



Éditorial

par Florian Dubois

Heureuse Année!

Au nom de toute l'équipe nos souhaits chaleureux de bonheur, de santé et de prospérité à vous et vos proches



Florian Dubois, président

Au **Salon du livre** de Montréal, le nouveau maire de la métropole, monsieur Pierre Bourque, a fait une déclaration rafraîchissante et euphorisante, et ce, devant une foule de six cents personnes, incluant la ministre de la Culture et des Communications, madame Marie Malavoy, et de nombreux dignitaires du milieu du livre: «Je verrai à développer le réseau de notre bibliothèque municipale de façon à ce que Montréal soit *au premier rang* des villes canadiennes dans ce domaine».

De plus, à la cérémonie d'ouverture, le comité organisateur du Salon du livre a remis une plaque-souvenir à différents intervenants du milieu du livre, afin de souligner des anniversaires de fondation, parmi lesquels, le

vingt-cinquième anniversaire de la Corporation des bibliothécaires professionnels du Québec.

Les **rencontres régionales** se poursuivent; après une rencontre avec les collègues de la Rive-Nord en juin, puis avec ceux de l'Abitibi et du Saguenay-Lac-Saint-Jean à la fin du mois d'août, c'est au tour de l'Outaouais d'accueillir des représentants de la C.B.P.Q., et ce, à deux reprises cet automne. D'abord, à Hull, dans le cadre du congrès de l'Asted (fin octobre): contacts établis avec des gens du milieu ainsi qu'avec le nouveau président de l'Asted, monsieur William M. Curran, directeur de la bibliothèque de l'Université Bishop.

La deuxième rencontre s'est déroulée à Ottawa le 10 novembre 1994, dans le cadre du Mérite annuel. Ce prix a été remis cette année à madame Marianne Scott, directrice générale de la Bibliothèque nationale à Ottawa depuis dix ans; madame Scott est non seulement membre fondatrice de la Corporation, mais également un membre signataire de la demande d'adoption de notre Loi. Elle a également été membre du premier Conseil d'administration et fut également la première registraire de la Corporation, sans compter une

année à la vice-présidence, soit de 1975 à 1976. Il s'agit donc d'une grande pionnière.

Le but du **Mérite annuel** est de rendre hommage à un collègue ayant contribué à l'avancement de la profession et à la promotion du rôle de bibliothécaire; rappelons que les autres récipiendaires furent, de 1989 à 1993: Marcel Hudon, Myriam Tees, Maurice Auger, Gilles Deschâtelets et Hélène Charbonneau. À cette rencontre du 10 novembre, il y avait des collègues de la région de Hull-Ottawa ainsi que les membres de l'exécutif et également deux anciens présidents, soit madame Louise Guillemette-Labory et monsieur Robert Clarke.

suite à la page 2

Dans ce numéro

	Page
Nouvelles des comités	2
Dossiers et nouvelles	3
À l'agenda	12

ISSN 0843-140X

Imprimé sur papier recyclé





Sujets traités au Conseil d'administration

La veille d'élection à la mairie de Montréal, le président de la Corporation a envoyé une lettre à chaque candidat leur réclamant un énoncé sur sa vision du réseau des bibliothèques de la Ville. Tant le RCM que Vision Montréal ont répondu à la lettre.

Le Conseil a entériné la candidature de monsieur Pierre A. Bazinet, responsable du Centre d'information au ministère de l'Industrie, Commerce, Sciences et Technologie, à titre d'observateur externe. Le Conseil d'administration se conforme ainsi à un nouvel ajout des règlements de régie interne adopté en Assemblée générale en 1991 (articles 3.1 et 3.2). Il a été aussi décidé de soumettre au Comité des règlements les questions du mode de gestion du Conseil et du Comité exécutif et du nombre respectif d'administrateurs.

Le Conseil a reçu le rapport d'étape de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Montréal-centre. C'est ce groupe qui a bénéficié en 1993 des fonds de recherche de la Corporation pour leur projet de banque des publications du réseau de la santé et des services sociaux (Réflexes). Le Conseil a, par ailleurs, adopté la résolution d'attribuer des fonds à un projet de recherche visant à la production d'un vidéogramme sur l'influence possible du bibliothécaire professionnel en milieu scolaire. La répartition des sommes s'échelonne sur deux années budgétaires. Le document sur la révision des tâches professionnelles du bibliothécaire a été commenté et la version définitive a été adoptée le 2 décembre 1994. La Corporation exposera ses publications et présentera ses activités et son rôle lors

du prochain congrès de la Special Library Association du 10 au 15 juin 1995, à Montréal.

Lors des audiences publiques sur l'avènement de l'autoroute de l'Information organisées par le CRTC, la Corporation, de concert avec l'Asted, va rédiger un mémoire sur l'enjeu de cette technologie pour les professionnels de l'information.

Publicité

La Corporation a réservé un espace publicitaire dans le cahier spécial du journal *Le Devoir* du 8 octobre 1994 consacré aux professions. Le bibliothécaire était représenté comme le navigateur sur l'autoroute de l'information.

Salon du livre de Montréal

Le jeudi 16 novembre 1994, s'ouvrait le 17^e Salon du livre de Montréal. Lors de la soirée d'inauguration, en présence de la ministre de la Culture et des Communications, Marie Malavoy, du maire de Montréal, Pierre Bourque, et des écrivains invités d'honneur du salon, la Corporation a reçu une distinction honorifique soulignant son 25^e anniversaire. Notre président, Florian Dubois, a eu le bonheur de la recevoir au nom de la Corporation. Le Salon a honoré en même temps plusieurs maisons d'édition. Le prix, un livre en verre trempé, est exposé au siège social de votre Corporation.

Le 18 novembre 1994 se tenait la journée des professionnels, dans le cadre du Salon du livre. La Corporation y a organisé un atelier sur la promotion

de la lecture auprès des adolescents et des aînés. Cet atelier avait pour but de dévoiler aux bibliothécaires les diverses formes d'activités et d'événements susceptibles de susciter le goût de la lecture chez cette population particulière. Il donnait suite à un engagement pris par la Corporation l'année dernière au Forum «*Lire pour réussir*» d'offrir une session de formation gratuite aux bibliothécaires.

Les conférenciers étaient Jean-Claude Guichard (Librairie Garneau), Gérard Pourcel (directeur de Communication-Jeunesse) et Guy Saint-Jean (Éditions Prologue); l'animatrice, Louise Guillemette-Labory, ancienne présidente de la Corporation.

Bulletin de nouvelles publié par la Corporation des bibliothécaires professionnels du Québec

Éditeur: **Comité de Corpo Clip**

Josée Saint-Marseille, présidente
Daniel Boivin
Roger Drouin (révision)
Renée Dumas
Louise Tousignant

Corporation des bibliothécaires professionnels du Québec

307, rue Sainte-Catherine Ouest,
Suite 320
Montréal (Québec)
H2X 2A3

Téléphone: (514) 845-3327
Télécopieur: (514) 845-1618

Mise en page: Linda Bernier (C.B.P.Q.)

Mérite annuel 1994

Le 10 novembre 1994, a eu lieu la remise du prix du Mérite annuel. La cérémonie s'est tenue à la Bibliothèque nationale du Canada, à Ottawa, lieu tout indiqué, car la récipiendaire, madame Marianne Scott y assume la fonction d'administrateur général depuis dix ans. Madame Scott était auparavant directrice des bibliothèques à l'Université McGill. Tout au long de sa carrière, madame Scott a contribué au développement de la profession, soit par ses nombreuses publications, soit par sa présence sur des conseils d'administration de nombreuses associations tant nationales qu'internationales. De plus, elle est membre-fondateur de la Corporation et signataire de la demande de la Loi la constituant.

En présence d'amis, d'anciens collègues de l'Université McGill et de cadres de la Bibliothèque, madame Scott a reçu le prix du mérite des mains de Florian Dubois, président de la Corporation. Parmi les invités, on retrouvait Karen Adams, directrice de la CLA ainsi que Louis Cabral, directeur de l'Asted de même que Keith Crouch membre-fondateur et cosignataire de la demande de la Loi constituant la Corporation. Auparavant, madame Anne-Marie Galler, présidente du Comité du Mérite annuel, avait présenté l'historique de ce prix attribué déjà depuis six ans. Le premier prix a été remis lors du 20^e anniversaire de la Corporation célébré au Mont St-Anne. Rappelons que le prix est une distinction honorifique sous forme d'épinglette en or, création exclusive pour la Corporation, du joaillier montréalais Daniel Moisan.



Madame Marianne Scott reçoit le prix du mérite annuel 1994 de monsieur Florian Dubois

Formation continue

La mode étant à *Internet*, les inscriptions aux activités proposées pour 1994 se sont vite comblées à un tel point qu'on a dû rajouter une journée de formation, le 12 novembre. L'activité sur la référence à l'ère des technologies s'est aussi remplie avec succès. Mais qu'en est-il de l'intérêt pour les publications gouvernementales? Apparemment le sujet préoccupe peu de bibliothécaires puisque, faute de participants, cette journée a été annulée. N'oublions pas, en 1995, l'occasion unique de suivre un séminaire de gestion d'une durée de deux jours (les 10 et 11 mars) sur la motivation du personnel et la résolution de problèmes.



Félicitations

Madeleine Laliberté, a obtenu le 8 septembre, un doctorat en théologie de l'Université Laval. Le 12 janvier 1977, elle avait été la première Québécoise à obtenir un doctorat en bibliothéconomie et sciences de l'information de Case Western Reserve (Cleveland, Ohio).

Jeanne Bazinet, responsable de la bibliothèque, Centre Marie-Vincent, a donné naissance à un deuxième petit garçon du nom de Marc-Edmond. Meilleurs voeux aux heureux parents.

Condoléances

Les membres de la Corporation présentent leurs sincères condoléances à Michelle Bachand suite au décès de son père, le docteur Louis-Joseph Bachand, survenu le 19 novembre 1994.

Invitation pour la région de Québec

« Développons notre réseau informel. » Les personnes intéressées à participer à un souper amical sont invitées à communiquer avec Éleine Wait avant le 13 janvier 1995.

Date: le vendredi 20 janvier 1995

Heure: 18 h à...

Lieu: à déterminer selon le taux de réponse.

Ne ratons pas une belle occasion de mieux nous connaître.

À bientôt, Éleine Wait. Téléphone: (418) 643-1515 (Bibliothèque administrative).

Histoire d'un succès

Vous en connaissez beaucoup de bibliothèques publiques au Québec ouvertes 365 jours par année de 10 h à 22 h ? La bibliothèque de Côte-St-Luc répond à cette description. Elle vous propose même de confortables divans devant un bon feu de cheminée. C'est le fruit de la vision de madame Eleanor London, bibliothécaire-responsable de la bibliothèque depuis 1965. Pour elle, la bibliothèque devrait être un mélange entre un hall d'hôtel et un salon confortable de Westmount, avec plantes, tableaux et foyer. Cependant, à ses débuts, la bibliothèque se limitait à un téléphone, quelques crayons et un bureau. Aujourd'hui, c'est un budget d'un million de dollars et une collection de 90,000 livres. Un spectacle artistique est proposé à toutes les cinq semaines ainsi qu'un concert dans le jardin au cours de l'été. Selon Eleanor London, la bibliothèque de Côte-St-Luc est à la fois un centre communautaire, un centre culturel et un lieu public de rencontre. Sa conception de la gestion d'une bibliothèque, c'est la courtoisie envers la clientèle. On demande ainsi au personnel de ne jamais envoyer un lecteur consulter le catalogue, mais plutôt de l'assister dans sa recherche. Une assistance téléphonique est disponible; trois bibliothécaires de référence traitent plus de 2000 demandes par mois. La recette de la bibliothèque, selon madame London, c'est: « si on sait ce qu'est une bonne bibliothèque, on ne peut pas sans passer, même une journée. Une bonne bibliothèque vous aide dans votre vie ». (*The Gazette*, 23 octobre 1994).

Nouveautés au centre de documentation

- Les politiques d'acquisition. Bertrand Calenge. Éd. du Cercle de la Librairie. Paris, 1994. 408p.

- Pour des apprentissages pertinents au secondaire et l'enseignement supérieur et le développement économique. Conseil supérieur de l'éducation. Littérature québécoise pour la jeunesse. Recension des livres parus en 1993.

- Communication -Jeunesse. Biblio-parents. Bibliographie. Bibliothèque de Montréal. Division du Développement des ressources et services. Septembre 1994.

- P.R.I.S.M.E. (psychiatrie, recherche et intervention en santé mentale de l'enfant). Index cumulatif. 1990-1993.

Intéressé(e) par les publications cubaines?

Oswaldo Lozano Hernandez, distributeur d'ouvrages d'éditeurs de Cuba et d'autres pays d'Amérique latine, serait heureux d'élargir sa clientèle. Avis aux bibliothécaires intéressés et à ceux qui auraient des usagers hispanophones. Pour le contacter, veuillez composer les numéros suivants: (514) 522-8757 (téléphone) et (514) 522-8095 (télécopieur).

C.B.P.Q. - INTERNET et babillard électronique

Vous pouvez communiquer avec la Corporation par **courrier électronique** : cbpq@interlink.net

Pour entrer en communication, avec le **babillard électronique**, il faut être muni d'un modem. Les informations nécessaires pour la transmission sont : 2400 bauds, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt, parité : aucune, xon/xoff (contrôle de flux) et le numéro est (514) 845-8325.

Publications officielles fédérales

Une autre publication officielle est disponible sur CD-ROM. Intitulée Le recueil électronique : audiences publiques, ce CD-ROM contient le texte des Tables rondes et la transcription des témoignages entendus lors de la Commission royale sur les peuples autochtones. Ce disque, qui contient 65 000 pages de témoignages de plus de 2 000 individus et organisations, s'est vu attribuer un prix international décerné par la Folio Corporation. Il est distribué par le Groupe Communication Canada et est aussi disponible chez le concepteur Libraxus Inc. au coût de 495 \$ pour une licence attachée à un poste de travail, 995 \$ pour une licence attachée à trois postes de travail et 2 495 \$, pour dix postes de travail. Enfin, Libraxus Inc. offre des sessions de formation et on peut la rejoindre par téléphone au numéro : (613) 567-2484, par télécopieur au numéro : (613) 567-2384 ou en écrivant au 75, rue Sparks, pièce 400, Ottawa (Ontario) K1P 5A5.

La Bibliothèque nationale du Canada a produit sous licence avec Enregistrement Analekta Recording Inc. quatre disques de la collection Les grandes voix du Canada. Le disque 1 comprend entre autres les voix de Emma Albani et de Rudolphe Plamondon; le disque 2 propose la voix de Edward Johnson; le disque 3 offre la voix du ténor Raoul Jobin et le disque 4 présente Sir Ernest Macmillan. Ces quatre disques se vendent chacun au prix de 19,95 \$.

Les maisons d'enseignement seront heureuses d'apprendre que Patrimoine canadien a publié «Décrochage scolaire : on passe à l'action», un répertoire de ressources documentaires élaboré à l'échelle du pays dans le cadre du projet «L'école avant tout». (42 p.) «Ce répertoire énumère 68 outils ou documents de référence qui ont été produits pendant la durée du projet «L'école avant tout» et qui visent à soutenir les particuliers et les groupes dans leurs efforts constants en vue d'encourager les jeunes à terminer leurs études secondaires -- en particulier ceux et celles que l'on considère à risque de décrocher.» Chaque outil est décrit brièvement et on fournit l'adresse où se procurer le matériel. Bien que le répertoire soit publié en français et en anglais, la plupart des documents décrits sont disponibles en anglais seulement. On peut obtenir une copie de ce répertoire auprès du Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0J9; télécopieur : (819) 953-7260.

Enfin, Téléfilm Canada a mis sur le marché la publication intitulée Répertoire : industrie canadienne du film, de la télévision et de la vidéo. Dans ce texte de 206 pages, vous y trouverez noms, adresses, numéros de téléphone et de télécopieur des compagnies,

ministères, organismes et associations liés à l'industrie canadienne du film, de la télévision et de la vidéo. Ce document est disponible au prix de 15,95 \$ dans les librairies «associées» pour la vente des publications du gouvernement du Canada ou auprès de Groupe Communication Canada - Édition, Ottawa (Ontario) K1A 0S9.

Saviez-vous que ...

- Les bibliothèques du gouvernement fédéral ont un babillard électronique. Vous pouvez y avoir accès par le numéro (613) 991-2290. Pour plus de renseignements, veuillez rejoindre Jean-Yves Mailloux, bibliothécaire-analyste au Centre canadien de gestion, aux numéros : (613) 947-3354, télécopieur: (613) 995-0331.

- Plusieurs ministères fédéraux ne publient plus leur rapport annuel. De ces ministères, il y a Statistique Canada, le Solliciteur général du Canada et Transports Canada. La plupart des renseignements contenus dans les rapports annuels se retrouvent à la Partie 3 des Budgets et sont également disponibles à la Section B des Comptes publics.

- Le Catalogue de Statistique Canada 1994 est maintenant disponible via Internet? Si vous avez un client Gopher, vous pouvez visualiser le Catalogue en utilisant la commande «gopher talon.statcan.ca» ou vous pouvez avoir accès au «Gopher Talon» de Statistique Canada en vous servant de la commande suivante : telnet consultant.micro.umn.edu. «Login» avec le mot «gopher» puis sélectionner l'option numéro 10 du menu, Search Gopher titles at the University of Minnesota». Tapez «talon». Le système vous amènera au «Gopher Talon». Le Catalogue se trouve sous

l'option du menu «Produits et Services de Statistique Canada». Cette initiative permet de rendre disponible à l'échelle mondiale les informations sur les produits et services imprimés et électroniques offerts par Statistique Canada.

- Service du programme de dépôt du gouvernement fédéral. Au moment de mettre sous presse, le SPD est en période de révision par le Conseil du Trésor, sous la gouverne de l'Honorable Marcel Massé, qui a le mandat de réviser tous les programmes du gouvernement fédéral. Un comité a été mis sur pied et la présidence est assumée par le Secrétariat du Conseil du

Trésor. Les participants invités sont : Asted, Groupe Communication Canada-Édition, Institut canadien d'information scientifique et technique, Canadian Library Association, Conseil des bibliothèques fédérales, Industrie Canada, Library Advisory Committee (Service du programme de dépôt), Bibliothèque nationale du Canada, Conseil privé du Canada, Social Science Federation of Canada, Statistique Canada et la Bibliothèque du Parlement. Le Advisory Committee for the Policy Review of the Depository Services Program se réunit toutes les deux semaines et ce, depuis le mois d'octobre 1994. On prévoit un travail de trois mois. Les buts de ce comité

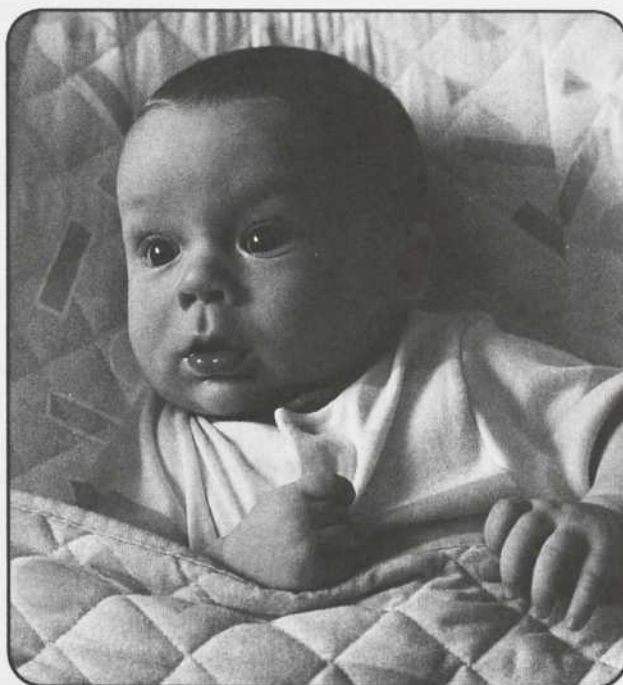
sont : 1) de réviser la présente politique du gouvernement fédéral et les lignes directrices pertinentes au SPD, 2) d'élaborer les révisions au Programme qui feront en sorte que ses objectifs pourront être rencontrés dans un contexte de changements rapide, organisationnel, fiscal et technologique, 3) de promouvoir la connaissance du Programme et de ses bénéfices parmi les parties intéressées. Entre autres choses, le comité s'est penché sur les questions suivantes : Quel matériel/information devrait faire partie du SPD et ce peu importe le format, etc. Quel matériel ne devrait pas faire partie du SPD? Etc.

La nouvelle génération de bibliothécaires vous souhaite une bonne et heureuse année



Ariane

Ma maman: Jacqueline Labelle
Mon papa: Michel Gamache



Philippe

Ma maman: Céline Amnotte
Mon papa: Abdelhaq El Ouardi

La tarification dans les bibliothèques publiques

Dans un article publié dans *La Presse* du 23 octobre 1994, Réjean Savard et Jean-Marc Lynch, finissant à la maîtrise de l'EBSI, défendent le principe de la gratuité dans les bibliothèques publiques. Parmi les arguments avancés, ils font état des bénéfices indirects engendrés par les bibliothèques: la personne mieux éduquée devient un meilleur citoyen, ce qui est profitable à l'ensemble de la communauté. Les mêmes auteurs soulignent aussi l'illogisme de la tarification, à savoir l'ajout d'utilisateurs n'entraîne pas nécessairement des coûts supplémentaires. De plus, la tarification accentue des injustices: ce sont les plus démunis qui risquent d'en être privés. Au Canada anglophone, c'est la gratuité presque générale mais dans ce milieu, ce sont surtout les bibliothèques des régions éloignées qui ont tendance à tarifier les services.

À l'opposé, Claude Gagnon, dans *La Presse* du 13 novembre 1994, envisage la tarification sous un autre angle. Des frais d'abonnement de 20 \$ par année, par exemple, se comparent avantageusement au coût d'une sortie familiale: Jardin botanique, 21 \$, Biodôme, 25 \$, etc. Il suggère d'accorder un abonnement gratuit aux chômeurs et assistés sociaux. Il considère que le problème d'analphabétisme est du ressort de l'école, qui devrait par contre bénéficier de bonnes bibliothèques scolaires.

Les bibliothèques devraient mettre leur énergie à trouver les moyens d'entraîner les non-usagers à fréquenter la bibliothèque, et d'amener ceux qui la fréquentent à s'identifier à leur bibliothèque.

Vaste campagne de promotion

La campagne de promotion orchestrée par le Service de la culture de la Ville de Montréal a présenté les bibliothèques comme un lieu-ressource: lieu-ressource pour mieux connaître ses enfants, lieu-ressource pour augmenter ses chances de décrocher un emploi, lieu-ressource pour développer de nouvelles aptitudes.

Parmi les outils de communication utilisés pour cette campagne dédiée à un large public: l'affiche «omnicolumnes» et l'affichage «Télécity» dans les wagons du métro, qui ont toutes les chances de rejoindre un très grand nombre de Montréalais.

Accessibilité et diffusion

La Ville de Montréal a procédé à la refonte de ses règlements. Les textes, qui couvrent la période de 1865 à nos jours, ont été uniformisés et mis à jour. Mode de classement alphanumérique, table des matières détaillée, et renvois historiques en facilitent la consultation.

On peut se procurer les règlements refondus en se présentant au Service du greffe, 275 rue Notre-Dame est, bureau S-1.07. Les commandes postales sont également acceptées. Pour plus de renseignements, communiquez avec le Service de la refonte au numéro suivant: (514) 872-9295.

CEDROM-SNI, Fusion complétée

La nouvelle entreprise CEDROM-SNI intégrera l'expertise en génie logiciel et en micro-informatique appliquée à la création de banques de données textuelles et multimédia et les compétences en édition et en

commercialisation. CEDROM-SNI entend devenir le principal éditeur de produits d'information électronique au Québec. Selon son président, Robert Bureau, l'entreprise transforme la matière première qu'est l'information en produits et services à haute valeur ajoutée. Tiré de *Direction informatique*, novembre 1994.

Logiciel québécois de classe internationale

ÉDIBASE<SGML>, Le nouveau logiciel de DOCUMENTSA a été dévoilé lors du lancement de DOC, le disque optique compact de l'Office de la langue française qui contient la Banque de terminologie du Québec. SGML se conforme à la norme ISO-8879 quant à la représentation informatique des documents, assurant l'indépendance face aux environnements informatiques divers et aux logiciels d'application. En plus d'indexer directement le document, le logiciel augmente le nombre des fonctions de recherche documentaire. Tiré de *Direction informatique*, novembre 1994.

Tout vient à point...

Les usagers des 22 bibliothèques de l'Université de Montréal ont attendu longtemps le système informatisé promis. Leur attente aura eu l'avantage de les faire profiter de la toute dernière technologie. *Atrium* - c'est son nom - est un des systèmes de catalogage les plus perfectionnés au Québec. Autre caractéristique, *Atrium* est accessible aux usagers externes via Umnet ou Internet.

Changement de nom

Depuis le 1^{er} juillet 1994, la Library and Information Sciences de l'Université de Toronto est devenue officiellement The Faculty of Information Studies. La faculté veut ainsi refléter les nouvelles réalités, soit l'enseignement présentement dispensé et les exigences du marché du travail. À partir de 1995-1996, tous les étudiants diplômés obtiendront une maîtrise en Information Studies, alors que la situation présente est l'alternative entre la maîtrise en Library Sciences ou la maîtrise en Information Sciences.

Répertoire de l'Acadie à Montréal

La Fédération acadienne du Québec a élaboré un bottin de personnalités acadiennes (artistes, professionnels et gens d'affaires) oeuvrant à Montréal. Le bottin est remis gratuitement aux membres de la Fédération et est distribué dans des points stratégiques comme les associations, les salles de spectacle, etc. Pour plus d'informations, contactez Rolande Ancil au numéro suivant : (514) 527-2127.

Livres sur CD-ROM

Quelques données sur l'édition électronique:

- Les experts de la Communauté européenne prédisent qu'en l'an 2000, 10 à 15 % du chiffre d'affaires de l'édition française pourraient provenir de l'édition électronique.

- Depuis 1990, on a vendu 400 000 encyclopédies électroniques et seulement 100 000, traditionnelles.

- En France, Flammarion a une filiale destinée à l'édition électronique et éditera une adaptation sur CD-ROM de son dictionnaire géopolitique.

- Au Québec, Crapo logiciels a déjà produit L'herbier de Marie-Victorin et Les voyages de Jacques Cartier. La même compagnie se prépare à mettre en vente une histoire du Canada interactive, fruit de la collaboration du ministère de l'Éducation, de la maison Modulo et du musée David M. Stewart. Tiré de *La Presse*, 23 octobre 1994.

Encore et toujours INTERNET

Gouvernement fédéral et INTERNET

Il y a encore peu de ministères ou d'organismes fédéraux qui diffusent l'information sur Internet. Par contre, plusieurs ministères utilisent ce réseau pour le courrier électronique. Quelques-uns ont mis en place des serveurs utilisant les protocoles de transfert de fichiers (FTP) pour l'échange de données scientifiques. D'ailleurs, le Plan directeur pour le renouvellement des services gouvernementaux à l'aide des technologies de l'information encourage l'échange de l'information et l'adoption d'architectures de communication plus ouvertes.

Les bibliothèques du gouvernement fédéral ont accès à Internet par l'entremise de fournisseurs commerciaux. À la suite de l'étude sur les bibliothèques du gouvernement fédéral et du forum sur Internet, des groupes ont été mis sur pied pour établir un programme pour l'accès, la formation, les communications, les services gouvernementaux ainsi que sur les normes d'édition et d'identification.

Pour une liste des stations Gopher et Telnet des sources d'information gouvernementale, voir dans le Gopher de la Bibliothèque nationale:

URL: <gopher://gopher.nec.bnc.ca/>
Renseignements sur le gouvernement canadien/Gouvernement du Canada. Tiré de *Nouvelles de la Bibliothèque nationale*, août-septembre 1994.

Guides pour INTERNET

En français:

"Internet ou la recherche interconnectée". Bulletin des bibliothèques de France, t. 38, no 4. Introduction à Internet et aux outils de base pour y accéder.

L'Internet et nous autres. Sanouillet Anne. Université de Nice/Sophia Anapolis, Centre du XX^e siècle, 1993. 20p. Présentation de services et quelques adresses. Références données dans BEBSI, vol. 11, no 1.

Guides de l'Internet sur Internet:

Commandes pour le téléchargement du guide de Jean Armour Polly, Surfing the Internet: an introduction:

À l'incitatif "%", tapez:
ftp nysernet.org
À "Name...", tapez: anonymous
À "Password", donnez votre adresse Internet
À l'incitatif "ftp>", tapez:
cd pub/resources/guides
Ensuite tapez: dir
Puis inscrivez: get surfing.2.0.3.txt
Pour sortir, tapez: bye
(BEBSI, vol. 11, no 1)

Guide Internet pour les ressources en santé

Un guide d'introduction à Internet, avec une vision "santé", a été élaboré par Pierre Chicoine dans le cadre d'un projet de l'Hôpital Saint-Luc. On y présente les modes de branchement, le courrier électronique, les listes de distribution (LISTSERVS), les groupes de discussion (NEWS GROUPS) et autres ressources qui peuvent être utiles dans le domaine de la santé.

Pour obtenir un exemplaire, au coût de 9 \$ (taxes incluses), veuillez communiquer avec: Pierre Duchesneau, Bibliothèque Hôpital Saint-Luc, 1058, rue Saint-Denis, Montréal, QC, H2X 3J4, téléphone: (514) 281-6166, télécopieur.: (514) 281-2501.

Technophobie ou technophorie

Conférencier à l'atelier organisé conjointement par CALPetCALCUL, Chuck McClure a soulevé l'enthousiasme des nombreux participants suite à la présentation de sa vision des bibliothèques face à Internet. Selon une étude récente, des 21 % des bibliothèques publiques américaines reliées à ce réseau, moins de 10 % offrent l'accès au public. La majorité des bibliothèques ainsi reliées desservent des populations de plus de 500 000 habitants.

Pourtant, selon McClure, les bibliothèques ne peuvent plus se permettre ne pas être reliées à ce réseau. Quand quatre bibliothécaires font le travail de huit et sont «rémunérés pour deux», il faut redéployer les ressources existantes. Si on ne répond pas aux besoins de ses usagers, ces derniers chercheront leurs réponses en dehors des bibliothèques et il sera d'autant plus difficile d'obtenir des fonds publics.

Même si la technologie ne peut répondre à tous les besoins (par exemple l'heure du conte), il est vital que les bibliothécaires deviennent des «lettrés de la technologie» (technoliterate). Selon McClure, la formation reçue au cours de la maîtrise doit être poursuivie, parce qu'après trois ans et demi la moitié des connaissances acquises n'est plus à jour. L'important n'est pas seulement que les bibliothèques soient «branchées», mais qu'elles contrôlent le flot d'informations. Tiré de *Feliciter*, septembre 1994.

Bibliothèques publiques et INTERNET

Grâce au projet Sailor, les bibliothèques publiques du Maryland ont commencé à offrir l'accès à Internet. Le service de base est gratuit mais il est possible, grâce à un certain déboursé, d'avoir accès à d'autres services. Les coûts de la mise en place et du fonctionnement de la première année sont estimés à deux millions de dollars. Le projet a été initié par des bibliothécaires et des techniciens qui ont voulu relier les bibliothèques de l'état pour mieux partager les ressources. Tiré de *American Library*, septembre 1994.

Si le sujet vous intéresse:

Libraries and the Internet/NREN. Perspectives, Issues, and Challenges. Charles R. McLure, William E. Moen, and Joe Ryan. Mecklermedia. (43 \$ CAN).

The Internet Library. Case Studies of Library Internet Management and Use. Edited by Julie Still. Mecklermedia. (45 \$ CAN).

Notices CAN-MARC pour les publications fédérales

Les notices CAN-MARC sont maintenant disponibles en même temps que leur diffusion. Elles sont accessibles aux utilisateurs de la banque de données en direct de la Bibliothèque nationale du Canada dès que les publications sont expédiées. En outre, elles sont diffusées la même semaine qui suit leur enregistrement sur la bande CAN-MARC. Elles figurent également dans le numéro mensuel de *Canadiana* sur microfiches.

CLA et FREENET

Il est maintenant possible d'obtenir de l'information sur la CLA grâce au Freenet de la Capitale nationale. On y trouve, notamment, les coordonnées des membres de l'exécutif des comités et des groupes d'intérêts, l'annonce d'événements, etc. Un forum de discussion a aussi été mis sur pied. Pour les personnes de l'extérieur d'Ottawa, on peut rejoindre CLA par Telnet en tapant freenet.carleton.ca, puis faire un retour. À l'incitatif de branchement, taper `guest` (en minuscules), suivi d'un retour. À l'incitatif de commande, taper `go cla`, puis faire un retour. Tiré de *Feliciter*, septembre 1994.

Au nom du Comité Corpo Clip, j'aimerais remercier Louise Tousignant qui, suite à une collaboration de 5½ ans, quitte son poste de rédactrice.

Durant ces nombreuses années, Louise a notamment rédigé des capsules d'information sur l'information gouvernementale fédérale.

Nous la remercions pour son excellent travail.

Josée Saint-Marseille

Êtes-vous un internaute averti?

Cet article, publié dans *À rayons ouverts*, le bulletin de la Bibliothèque nationale du Québec, fait un tour d'horizon de l'autoroute électronique, particulièrement d'Internet, et des enjeux pour les bibliothèques. Les problèmes d'ordre technique, politique, économique, juridique et social y sont brièvement abordés. Tiré de *À rayons ouverts*, vol. 7, no 28, octobre-décembre 1994.

...Ou bien un CYBÉROTHÉCAIRE?

Michel Bauwens, qui a remporté le titre de "bibliothécaire européen de l'année" a forgé le concept de cybérothécaire. Il voulait une appellation plus adéquate pour le professionnel qui travaille dans un environnement électronique, le *cyberspace*. Dans son entreprise, la bibliothèque a été complètement supprimée. Tout se fait à partir du terminal et quand l'information électronique existe, on l'utilise en premier. L'ensemble des ressources électroniques est exploité, et non seulement les banques de don-

nées : par exemple les babillards électroniques qui permettent l'accès à des experts à travers le monde.

Dans un tel environnement, il est possible d'envisager le «télétravail». Mais il vaut mieux, selon Michel Bauwens, que le professionnel de l'information s'intègre au sein des équipes susceptibles d'utiliser ses compétences. Il doit agir comme l'intermédiaire hautement qualifié dont les trois rôles essentiels consistent à savoir où réside l'information, y compris l'information interne, à localiser et à évaluer les consultants en information et à utiliser les réseaux.

Musée de Pointe-à-Callière

Préparation d'une bibliographie grâce à une subvention d'Emploi et Immigration Canada. Ce projet servira ainsi à l'élaboration du premier outil de références bibliographiques d'une telle envergure en archéologie québécoise. En prenant l'initiative de créer un tel outil de référence, le musée va contribuer d'une façon significative à améliorer l'accès aux documents en archéologie québécoise. Le musée s'engage ensuite à rendre cet instrument

accessible aux personnes intéressées (archéologues, professeurs, étudiants, chercheurs, intervenants en patrimoine et le grand public).

Programme de dépôt des publications gouvernementales du Québec

Le Programme de dépôt et d'échange qui était en voie de révision au Conseil du Trésor sous le gouvernement libéral n'a toujours pas repris son fonctionnement normal. Ainsi, depuis avril 1994, quelque 140 dépositaires universels et sélectifs, pour la plupart des bibliothèques, ne reçoivent plus à titre gratuit les publications commerciales des Publications du Québec. Les dépositaires n'ont, pour l'instant, d'autre choix que d'acheter les publications nécessaires à leurs usagers.

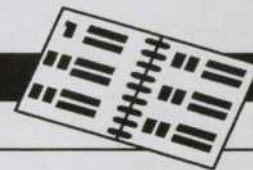
Les bibliothécaires qui désirent faire valoir leur point de vue dans ce dossier sont priés d'adresser leurs commentaires à madame Pauline Marois, présidente du Conseil du Trésor.

Récupération Énergie Inc.

Récupération Énergie Inc. est en opération depuis mars 1987. Nous sommes un organisme à but non lucratif se spécialisant dans la récupération de papier. Nous avons mis sur pied divers services dont la cueillette du papier et la destruction de documents confidentiels. Pour élargir notre service nous avons fait l'acquisition d'une guillotine permettant de trancher les reliures de manuels et d'encyclopédies.

Nous avons créé 10 emplois à temps plein et employons 20 handicapés à temps partiel qui entre-temps suivent des cours d'alphabétisation.

Notre clientèle est très vaste, passant par les différents paliers de gouvernement, hôpitaux, bibliothèques, bureaux d'avocat, C.B.P.Q., etc. Nous sommes donc persuadés que nous pourrions répondre à vos besoins. Communiquer avec monsieur Régis Potvin au numéro suivant: (514) 659-3669.



1995

Edmonton, Alberta
CAIS/ACSI '95
School of Library and Information
Studies - University of Alberta
Rens.: Dr. Alvin Schrader,
Program Chair
Tél.: (403) 492-4719

27 janvier 1995

Québec et Montréal
«Internet I : Introduction au réseau
Internet»
Journée de formation
Rens.: C.B.P.Q.
Tél.: (514) 845-3327

29 au 31 janvier 1995

Raleigh, Caroline du Nord
«Managing Information
Technology»
1995 Winter Education Conference
Rens.: SLA's Professional
Dev. Sect.
Tél.: (202) 234-4700 (649)

3 février 1995

Montréal, Québec
10 février 1995
Québec, Québec
«Internet II :
Applications particulières»
Journée de formation
Rens.: C.B.P.Q.
Tél.: (514) 845-3327

3 au 9 février 1995

Philadelphia, Pensylvanie
ALA Midwinter Meeting
Rens.: ALA
Tél.: (312) 944-6780

17 février 1995

Montréal, Québec
«Les supports documentaires non
traditionnels»
Journée de formation
Rens.: C.B.P.Q.
Tél.: (514) 845-3327

1^{er} et 2 mars 1995

Montréal, Québec
«Séminaire : Le balisage de l'infor-
mation textuelle : utilisation pour la
production, le repérage, l'annotation
et l'analyse des documents (norme
SGLM et autres formats)
Séminaire de l'EBSI
Rens.: Lisette Morin
Tél.: (514) 343-5753

3 mars 1995

Montréal, Québec
«Journée d'information : Le rôle des
spécialistes de l'information dans le
développement de l'autoroute de
l'information»
Conférence de l'EBSI
Rens.: Lisette Morin
Tél.: (514) 343-5753

10 et 11 mars 1995

Montréal, Québec
«Séminaire : La mobilisation du
personnel et la résolution de
problèmes»
Séminaire de la C.B.P.Q.
Rens.: C.B.P.Q.
Tél.: (514) 845-3327

17 mars 1995

Montréal, Québec
«La sélection et le développement
des collections, l'édition électro-
nique et les bibliothèques»
Journée de formation
Rens.: C.B.P.Q.
Tél.: (514) 845-3327

7 avril 1995

Montréal, Québec
«Formation des usagers et produc-
tion d'outils documentaires»
Journée de formation de la C.B.P.Q.
Tél.: (514) 845-3327

Programme de parrainage - Inscription

Nom: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Je veux devenir: Parrain/Marraine() Protégé(e)()

Envoyez à : C.B.P.Q., 307, Sainte-Catherine Ouest
Montréal (Québec)
H2X 2A3
Téléphone: (514) 845-3327